

## CASCINA MACONDO

Centrul Național pentru Promovarea Recitării Creative

Borgata Madonna della Rovere, 4 – 10020 Riva Presso Chieri (TO) – Italia – tel. (0039) 011 / 94 68 397

[info@cascinamacondo.com](mailto:info@cascinamacondo.com) - [www.cascinamacondo.com](http://www.cascinamacondo.com)

### ANUNȚĂ PENTRU ANUL 2007 CEA DE-A 5-A EDIȚIE A CONCURSULUI INTERNAȚIONAL DE POEZIE HAIKU ÎN LIMBA ITALIANĂ autorii pot participa cu cel mult 3 haikuuri în formă clasică (5-7-5 silabe) în italiană

#### SECȚIUNEA INDIVIDUALĂ

Poeții străini trebuie să-și trimită haikuurile în **italiană** și în **limba maternă**

Poeții italieni își pot trimite haikuurile însoțite de o traducere în dialect

#### SECȚIUNEA COLECTIVĂ

rezervată școlilor de orice tip și nivel de școlarizare, străine sau italiene, grupurilor pe clase, asociațiilor de voluntari care lucrează cu persoane handicapate sau cu dizabilități, CST-urilor și altor instituții care lucrează cu grupuri de oameni

**Haikuurile trebuie să fie trimise NUMAI prin e-mail completând formularul care poate fi accesat pe site-ul <http://www.cascinamacondo.com> până pe 31 mai 2007**

*Pentru mai multe informații despre numărarea silabelor și caracteristicile haikuului vă rugăm să consultați pe site-ul nostru “Manifestul Poeziei Haiku în Limba Italiană”*

#### PREMII

**57 mențiuni la secțiunea individuală – 57 mențiuni la secțiunea colectivă**

**vor fi publicate în seria “Haiku Haiku” tipărită de Cascina Macondo**

**și pe 10 milioane de pachetele de zahăr produse și distribuite de XIXA s.a.s.**

**- un certificat va fi acordat fiecărui autor care a obținut mențiune**

**- secțiunea individuală: Premiul 1° o piesă RakuHaiku de mare valoare, antologia haikuurilor premiate**

**Premiile 2° și 3° o piesă RakuHaiku de valoare, antologia haikuurilor premiate**

**- secțiunea colectivă: Premiile 1°, 2° și 3° o piesă din ceramică Raku de valoare, antologia haikuurilor premiate**

#### PREMIERA DUMINICĂ 25 NOIEMBRIE 2007 LA CASCINA MACONDO

arderea ceremonială a pieselor RakuHaiku pentru câștigători – proiectări video și fotografii digitale selecționate la Concursul Internațional Video-Haiku De Art Multimedia editia 2007

**Toate haikuurile participante care respectă lista de reguli din Manifestul nostru vor fi publicate pe site-ul Cascina Macondo. Vizitatorii acestui site vor putea să voteze pentru haikuul favorit.**

*(Votul publicului este un indicator util în cazul parității voturilor membrilor juriului pentru același haiku)*

#### NU SE PERCEP TAXE PENTRU LECTURA HAIKUURILOR

**decizia juriului va fi finală. Juriul este compus din: Alessandra Gallo, Annette Seimer, Antonella Filippi, Elisabetta Bovo, Fabia Binci, Fabrizio Virgili, Giorgio Gazzalo, Michele Bertolotto, Pietro Tartamella**

*tela d'autunno  
l'odore dei cavalli  
o punto erba*

(Pietro Tartamella)

*pânză de toamnă  
mirosul cailor  
în cusătura ierbii*

(traducere de Eduard Țară)

#### Sponsorii Concursului Internațional de Poezie Haiku în Limba Italiană:

Patrocinio Comune di Riva Presso Chieri: [www.comune.rivapressochieri.to.it](http://www.comune.rivapressochieri.to.it), De Art Multimedia Edizioni: [www.deart.org](http://www.deart.org),

Ditta Xixa bustine di zucchero: [www.xixa.it](http://www.xixa.it), Industria Ceramica Vicentina Srl: [www.ceramicavicentina.it](http://www.ceramicavicentina.it),

AirStar Sorrisi Randagi: [www.sorrisirandagi.it](http://www.sorrisirandagi.it), Cogest M&C-Business & Travel: [www.cogest.info](http://www.cogest.info),

Filmdubsters: [www.ivodepalma.it](http://www.ivodepalma.it), De Giorgi Advertising: [www.degiorgi-adv.com](http://www.degiorgi-adv.com),

Scuola di Cirko Paolo Stratta: [www.scuoladicirko.it](http://www.scuoladicirko.it), Edoardo Burlini, Gruppo Piotta

**(Mulțumim că ați vizualizat acest poster în spațiul dumneavoastră personal)**